

---

**De:** Nicole Ward  
**Enviado:** Viernes, 02 de febrero de 2024 06:49 PM  
**Para:** khabaradas@ph.lacounty.gov  
**Cc:** John Perkey; Steve Cassulo; Randal Bodnar; Dylan Smith; LFrias@ph.lacounty.gov; NQuick@ph.lacounty.gov; RRagland@ph.lacounty.gov; rjensen@fwhb.com; BMcphillips@counsel.lacounty.gov; ETHOMP@dpw.lacounty.gov; agarcia@planning.lacounty.gov; AHuynh@planning.lacounty.gov; Wes.Mindermann@CalRecycle.ca.gov; Vanessa.Aguila@arb.ca.gov; Jcheng@aqmd.gov; lisrael@aqmd.gov; Douglas.Cross@waterboards.ca.gov; KGork@ph.lacounty.gov; Todd.Thalhamer@CalRecycle.ca.gov; sota@ph.lacounty.gov; Jeff.Lindberg@arb.ca.gov; Berg.Thanne@epa.gov; janelle.heinzler@calrecycle.ca.gov  
**Asunto:** Vertedero Chiquita Canyon – Cubierta geosintética- Medida de mitigación #2A  
**Anexos:** 2024-02-02 CCL Response to Cover Mitigation Measure 2A Conditions 1 and 2.pdf

**[REMITENTE EXTERNO: Tenga cuidado con los enlaces/archivos adjuntos]**

---

Todos,

Se adjunta la respuesta de Chiquita Canyon, LLC a las Condiciones 1 y 2 de la carta del LEA del 26 de enero de 2024 que aprueba condicionalmente el plan de trabajo actualizado y el cronograma de instalación de la cubierta geosintética. A continuación se muestra la actualización semanal de Chiquita sobre el estado de la instalación de la cubierta geosintética.

Durante la semana pasada, Chiquita instaló aproximadamente 2.7 acres de cubierta de geomembrana de HDPE de 30 mil en el extremo norte de la pendiente oeste del área de reacción. Se instaló una serie de tres colectores de pendiente superficial debajo de la cubierta de geomembrana para evitar la acumulación de gas de vertedero debajo de ella. No está prevista ninguna preparación de la superficie ni instalación de revestimiento para la próxima semana debido al pronóstico del tiempo inclemente. La construcción y la instalación se reanudarán la semana del 12 de febrero, si el clima lo permite.

Continuaremos actualizando al LEA semanalmente a medida que continúen las actividades de construcción e instalación.

Respetuosamente,

**Nicole Ward**  
**Subgerente de Distrito**  
Vertedero Chiquita Canyon  
Oficina: (661) 257-3655  
Celular:(661) 425-4619



02 de febrero de 2024

Sr. Steve Cassulo  
Vertedero de Chiquita Canyon  
29201 Henry Mayo Drive  
Castaic, CA 91384

Asunto: Respuesta a la Revisión y Condiciones de la Medida de Mitigación  
#2A Vertedero de Chiquita Canyon, Castaic, California

Estimado Sr. Cassulo,

En nombre de Chiquita Canyon, LLC, SCS Engineers (SCS) por el presente envía esta carta para proporcionar información adicional al Órgano Local de Control de Residuos Sólidos (LEA) del Condado de Los Ángeles, con respecto a la opción de cobertura, la Medida de Mitigación #2A. El 19 de diciembre de 2023 y en comunicación posterior del 20 de diciembre de 2023 y 23 de enero de 2024, Chiquita proporcionó un plan de trabajo con un cronograma de instalación y detalles sobre la instalación de la cubierta y la gestión del gas de vertedero (GDV) debajo de la cubierta. En una carta del LEA a Chiquita con fecha del 26 de enero de 2024, el LEA aprobó el plan de trabajo actualizado, el cronograma y los detalles de la gestión del gas de vertedero con las siguientes condiciones:

1. Proporcionar un sistema y un procedimiento para garantizar que el gas de vertedero (GDV) no se acumule debajo de la cubierta de geomembrana en caso de que el sistema de recolección y control de GDV no funcione debido a un corte de energía. El sistema y procedimiento puede incluir el uso de un oxidador térmico con fuente de alimentación propia, como se habló el 19 de enero de 2024.
2. Proporcionar un sistema y procedimiento para priorizar la extracción de GDV del área de reacción sobre otras áreas del vertedero a fin de evitar que se acumule debajo de la cubierta de geomembrana en caso de que el sistema de recolección y control de GDV pierda el vacío, como se habló el 19 de enero de 2024.
3. Enviar actualizaciones semanales al LEA para la instalación de la cubierta de geomembrana que comenzará en la semana del 28 de enero de 2024.
4. Complete la instalación de la cubierta de geomembrana antes del 25 de marzo de 2024 (8 semanas desde la fecha de inicio del 29 de enero de 2024).

Chiquita enviará actualizaciones semanales al LEA para la instalación de la cubierta de geomembrana a partir de esta semana, según lo exige la Condición 3, y acepta el cronograma de instalación en la Condición 4, si el clima lo permite.

En respuesta a la Condición 1, Chiquita implementó el uso de un oxidador térmico portátil (OTP) que utiliza energía del generador separada de la estación de quema. Además, Chiquita está en el proceso de instalar energía eléctrica permanente al OTP para que funcione con energía eléctrica separada con un generador de respaldo en caso de una falla eléctrica. Entre la estación de quema y el OTP alimentado por separado con generador de respaldo, Chiquita puede continuar recolectando GDV en caso de una falla en la estación de quemadores, lo que evitará que el GDV se acumule debajo de la cubierta de geomembrana.

En respuesta a la Condición 2, Chiquita ya instaló válvulas de aislamiento de GDV adicionales en los cabezales de todo el sistema de recolección y colocó el OTP en el extremo sur del área de reacción, lo que le permite priorizar la extracción del área de reacción y los colectores de superficie debajo de la cubierta de geomembrana. En caso de una falla del sistema de recolección de GDV, las válvulas de aislamiento de GDV pueden cerrarse para que el OTP solo aplique vacío al área de reacción, y este vacío se pueda controlar y dirigir a diferentes partes del área. Además, en caso de que el OTP no esté operable, las válvulas de aislamiento de GDV se pueden cerrar para redirigir el vacío desde la estación de quema para priorizar la extracción del área de reacción.

Si tiene alguna pregunta sobre la información contenida en este envío, comuníquese con la abajo firmante al 858-524-9525.

Atentamente,



Bill Haley, P.E.  
Director de Proyectos  
**SCS ENGINEERS**



Srividhya Viswanathan, P.E.  
Vicepresidenta  
**SCS ENGINEERS**

cc:

Nicole Ward, Waste Connections  
Steve Cassulo, Waste Connections  
Amanda Froman, Waste Connections  
Cornelius Fong, SCS Field Services  
Robert Ragland, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Liza Frias, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Robert Ragland, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Liza Frias, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Nichole Quick, M.D., Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Shikari Nakagawa-Ota, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Karen Gork, LEA del Condado de Los Ángeles  
Renee Jensen, Asesora del LEA  
Blaine McPhillips, Asesor Adjunto Principal del Condado  
Emiko Thompson, Departamento de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles  
Alex García, Departamento de Planificación Regional del Condado de Los Ángeles  
Ai-Viet Huynh, Departamento de Planificación Regional del Condado de Los Ángeles  
Wes Mindermann, CalRecycle  
Janelle Heinzler, CalRecycle  
Jeff Lindberg, Junta de Recursos Aéreos de California

Sr. Steve Cassulo  
2 de febrero de 2024  
Página 3

Vanessa Aguila, Junta de Recursos del Aire de California  
Jack Cheng, Distrito de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur  
Larry Israel, Distrito de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur  
Douglas Cross, Junta Regional de Control de Calidad del Agua de Los Ángeles  
Thanne Berg, Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos